

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta' este de 2 ori: Mercuria si Duminea',
Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu:
pe 1 anu 10 fl., pe 1/2 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl.
v. a. pe unu anu seu 2 1/3 galbini mon. sunátoria.

Anulu XXXIV.

Se prenumera la postele c. r., si pe la
DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr.
Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiecare pu-
blicare.

Nr. 91.

Braslovu 6 Decembre 24 Novembre

1871.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Fagarasiu 3 Dec. 1871.

Domnule Redactoru!

In Nr. 90 alu pretiutei foi'a ce redigi, in co-
respondenti'a din Fagarasiu 25 Novembre 1871,
subsemnatu I. Antonelli vicariu, Reverinti'a Sa ase-
redia, cá intrebandu pentru ce vine numele Bene-
dek in list'a electorale a Venetiei din anulu 1869
i au respunsu vice-capitanulu scurtu si precisu:
„Pretoriulu Gridanulu i a datu unu ate-
statu falsu“; apoi spune, ca se retiene dela ori-
ce deductiune ulterioare.

Cá unulu din vice-capitanii de aici, asemene
retienendu-me dela ori-ce deductiuni ulterioari, me
sentiu detoriu caracterului meu a marturisi in faci'a
publicului, ca nu suntu eu vice-capitanulu, care a
datu d. vicariu Antonelli acelu respunsu asia
surtu si precisu; si ca eu nu amu cunoscien-
tia despre veri-unu atestatu falsu in acelu respectu.

Me rogu acestor'a a se dá locu in urmatoriulu
Nr. alu Gezetei pre prim'a columna, precum si a
agregá spresiunea destinsei stime si consideratiune dela
Alu Domniei Tale umilitu servu

I. G. Codru Dragusianu m/p.,
vice-capitanu din Fagarasiu.

Braslovu 5 Dec. 1871.

Victore Emanele intrá in 21 Nov. in triumfu
de entusiasmu in urbea eterna si miranduse de mul-
timea intempinatoriloru se adresa catra adunare cu
cuvintele:

„Domnii mei! Pentruce o primire atatu de
serbatorésca! Venirea mea in Rom'a se fia d'acum
inainte o cauza familiara“. Aceste cuvinte au pro-
dusu si mai mare entusiasmare, incatu Victore Ema-
nele trebui se ese pe balconulu Quirinalulu, unde
fii resalutatu cu eviva!!

In 27 Rom'a politica a redevenitu Capito-
lina. Senatul si poporulu romanu s'au reintr'unitu
in parlamentu, pe carele lu deschise Victore Ema-
nele tienudu urmatoriulu

Cuventu de tronu in Rom'a:

Domnii mei senatori!

Domnii mei deputati!

Opulu, carui ne amu dedicatu viéti'a, e com-
plinitu. Dupa lungi adversitati Itali'a e redata
sie-si si Romei. Aici, unde poporulu nostru, dupa
o desmembrare de suta ani, se afla prim'a data a-
dunatu in persón'a reprezentantiloru sei, aici, unde
ne cunoscemu ér' patri'a dorintieloru nóstre, totulu
ne vorbesce de marire. Totudeodata inse to-
tulu ne monitéza despre obligatiunile nóstre. Bu-
curi'a ce o simtimu nu ne va lasa se ne uitamu
de aceste (oblegaminti). Noi ni amu recastigatu
loculu nostru in orbe (lume) prin aperarea
drepturiloru natiunei.

Astadi, fiinduca unitatea nationale e complinita
si incepe una nóua perioda pentru Itali'a, vomu re-
mané fideli principialoru nóstre.

Prin libertate regenerati vomu cauta secretulu
tariei si alu reconciliatiunei in libertate si ordine.
Noi amu proclamatu despartirea statului si a beserice-
iei. De óra-ce amu recunoscutu neconditionat'a
independentia a auctoritatei besericesci, potemu fi
convinsi, cumca Rom'a, capitalea Italiei, va pro-
cede a fi scaunulu paciuitu si consideratu alu Pon-
tificatului.

In modulu acesta nóe ne va succede a li-
nistí conscientiele. In tipulu acesta prin soliditatea
resolutiuniloru si prin moderatiunea lucrariloru nó-
stre amu potutu termina unificarea natiunei, fara
a altera relatiunile nóstre amicali catra
poterile straine.

Proiectele de legi, cari suntu a vi se pro-
pone pentru regularea relatiuniloru corporatiuniloru
besericesci, voru fi corespondentorie principialoru li-
bertatei. Ele voru atinge numai personalitatea ju-
ridica si modulu de posesiune, lasandu nejniguite in-
stitutiunile relegiose, care au una parte in regimela
besericea universali. Causele de economia poporaria
si cele finantiali ve rechiama tota sollicitudinea. Acum,
findu Itali'a constituita trebuie se i portamu de
grigia, cá prin restatorirea finantieloru ei se o fa-
cemu fericitu. Numai perdurandu in ecser-
citiulu virtutiloru vomu perveni acolo, unde
e funtan'a renascerei nóstre nationale. Finantiele
cele bune ne voru intinde mediale a ne fortisa or-
ganisatiunea militaria.

Dorintiele mele cele mai ferbinti suntu pentru
pace, si nu e nemica ce ar' produce temere, ca
s'ar poté turbura. Dér' organisatiunea armatei si
a marinei, reinnoirea armelor, lucrarile pentru sco-
pulu aperarei teritoriului nationale reclama studia
lungi si aprofundate. Viitoriulu ar' poté pretende
computu strictu dela noi pentru intremisiunile nó-
stre. Dvóstra veti ecsamina mesurele asternende din
partea regimelui nostru spre scopulu acesta.

Vi se voru face si alte proiecte importatorie,
privitorie la autonomi'a comunelor si a provincie-
loru, la administratiunea decentralisatiunei, fara jig-
nirea puterii statului, in privinti'a reformei institu-
tiuniloru de jurati, precum si pentru a midiuloci
una mai mare uniformitate si efectivitate a organi-
satiunei judeciale. In modulu acesta vomu deveni
la fortisarea securitatei publice, fara de care ins'a
libertatea nu e fara de periculu.

Domniloru mei senatori! Domniloru deputati!
Unu campu largu de activitate vi se deschide.

Unirea nationale complinita astadi, speru, ca va avé
efectulu, a domoli si mai multu luptele de partite,
a caroru emulatiune pe viitoriu nu va avé altu
scopu, decatu desfasiurarea poteriloru productive ale
natiunei.

Me bucuru, ca vedu, cumca poporatiunea nó-
stra da deja documente luminate despre iubirea de
a lucra. Desteptarea economica poporale succede
indata dupa desteptarea politica. Institutele de
credit se inmultiescu intocma cá si societatile co-
merciali, espositiunile de arte si industria si con-
gresele literatiloru. Dvóstra si Eu trebimu se
favoramu miscarea acésta fructifera, dandu instru-
ctiunei industriale si scientifice una estensiune mai
mare, mai mare fructuositate, deschidendu negotiu-
lul drumuri nóue comerciali la explotatiune.

Tunelarea (gaurirea) muntelui Cenis e finita,
Suntemu in ajunu la intreprenderea de a tunela
muntele St. Gotthard. Calea comerciale ce trece
prin Itali'a, care duce la Brindisi si apropia Eu-
rop'a de Indi'a orientale, va deschide in chipulu a-
cesta pentru locomotive trei drumuri prin Alpi. Iu-
tiala calatoriiloru, usurarea comerciului voru in-
multu relatiunile amicali, cari ne impreuna cu cele-
lalte natiuni, si emulatiunea indreptatita la lucru si
civilisatiune voru face o mai fructifera.

Unu viitoriu stralucitu ni se deschide inain-
tene; numai dela noi se cere, cá se retribuimu be-
nefacerile provedintiei, aratandune demni, ca intre
popóra portamu numele Italiei si alu Romei celei
pline de gloria.“ —

E curiósá incidinti'a, ca totu in 27 Novembre
se deschise prin cuventu de tronu si diet'a
Prusiei, in care regele cu satisfactiune ascrie cea
mai mare parte din succesulu armeloru poporului
prusianu, laudandu spiritulu prusianu, disciplin'a mo-
rale, tarea credentia si devotamentulu patrioticu, cu
cari s'au impreunatu demnitaea de imper. alu Ger-
maniei cu corón'a Prusiei. Germani'a are a grigi

de inaltierea puterii nationale si de securitate, pre-
candu reprezentantii Prusiei cu regimela voru es-
cultiva institutiunile. Lauda starea finantieloru, ca
e in mare mesura multiamitória. Imbunatatirea sa-
larieloru oficialiloru, a comunicatiunei pe linie nóue,
reforme interne municipale inse centralistice pre-
catu se póte, autonomia comunale cu organe cen-
tralisatorie, inaltierea instructiunei publice cu midiu-
lócé fórte considerabili voru fi obiectulu lu-
crariloru.

Pe terenulu miscariloru besericesci regimela
sta tare, pentru aperarea deplinei autonomie a po-
testatei statului, pentru sustinerea ordinei civile,
pentru aperarea sinecuraticiloru in libertatea con-
scientiei, pentru cari voru da proiecte regulatória
s. c. l. Despre politic'a esterna nu atinge alta
nemica.

Conferindu aceste mesagia se vede in celu pru-
sianu unu spiritulu absolutisticu increditu si resfa-
ciatu, pre candu alu Italiei respira sperantie si bu-
curia imperechiata cu ingrigiri de a prelucrá la
consolidarea splendidulu viitoriu.

Min. de esterne Visconte Venosta a tramisu la
reprezentantii diplom. ai Italiei acreditati pe lunga
cabinete una cercularia, in care dovedesce, ca Pon-
tificela romanu nici cá suveranu lumescu n'a avutu
nici odata atata libertate a denumi dupa placu epi-
scopi, dupa cum avu acum in denumirea episcopie-
loru vacante, ce o si facu in puterea l. de garan-
tie, date de parlamentu. — Sórtea Italiei infloresce
cu fericire resfirinduse norii amenintiariloru. —

In Belgiu regele a demisionatu ministeriulu si
camer'a s'a prorogatu. Regele implini voiea popo-
rului demonstrante.

Rusi'a pune pe pitioru 300 legiuni infanteria
militia si 10 cavaleria de cate 1000 insi, adica
310.000 se sté gata; si arméza forturile mereu.

In Parisu se dejustitiara comunistii: Ferré,
Rossel si Burgouis in 9 Nov. Thiers suspendá
dóue diurnale, si readuná parlamentulu. —

Una corespondentia si adresa frapanta.

In midiuloculu acestoru discussiuni provocate si
trase cá de peru, mai vertosu dela lun'a lui Aprile
incóce, de candu cu ospetiulu din Brasiovu, in „Fe-
deratiunea“ Nr. 114 din 26/14 Novembre a. c. se
publica una corespondentia séu mai bine adresa a
dlui advocatu Traila, care cu catu e mai misteriósa
in partea sa din urma, cu atatu ne pune mai multu
la mirare. Aceeasi suna asia:

„La adres'a Reverendissimei elice a
„Telegrafului Romanu“

in Sibiu.

Cum se cualificamu óre limbagiulu, in care
„Telegrafulu Romanu“ s'a pornitu érase a indrugá
de 2 septemani incóce la verdi si uscate? Ajuta-
mi, Dle Redactoru, cu vreunu terminu, care se co-
respunda, fara a vatamá simtiulu esteticu alu pu-
bliculu dtale. Eu unulu, -mi marturisescu slabi-
tiunea, nu lu affu. Óre ce va fi peccatulu „Tele-
grafului Romanu“ publiculu seu? Óre cu cine se
céta acelu diariu? Ca-ci, dupa ce elu in dieci de
articuli numesce de miserabili si fricosi pre con-
trarii sei, ca nu esu cu numele loru la publicitate,
— totu elu este, in care nu vei gasi — nici candu
vre unu nume. Ce mai logica! Pentru ce va-
tafi „Telegrafului“ n'au curagiulu nu numai a-si
pune numele sub articuli loru, dér' nici macaru
a numí pre cei cu cari se céta, cá se i scimu
si noi?

Necasulu clicei dela „Telegrafulu“ contra co-

mitetului ad hoc din Sibiu, lu mai întielegemu. Ni pare numai reu, ca „Telegr. Rom.“, in locu se tinda la o apropiare, totu mai multa confusiune vre a face, totu mai multu -si dà concursulu stapaniloru pentru „divide et impera“. Norocire, ca publiculu romanu nu lu ia in séma, precum n'a luat pre „Concordia“ si pre cum nu lu genéza intru nimic'a „Patri'a“ dlui Andrásy cu totu consortiulu seu. Ap'a trece, petrele remanu!

Dér' ori-catu de nepericulósa fia clic'a „Telegrafulu“, detorinti'a nóstra este, a face catu mai multa lumina.

Cu acestu scopu -mi vei concede, Dle Redactoru, a adresá deocamdata reverendissimei clice a „Telegrafulu Romanu“ o întrebare, cam totu in modulu ei de sciére, adica asia in „pilduri“, cá numai noi se ne precepemu.

Óre, prea cucernica clic! nu cumva caus'a a tóta confusiunea politica dintre noi, a tóta incaierarea daunósa datéza dela redicarea sumulitiei de 12.000 florini v. a. la anulu 1865 aici in Clusiu in strat'a „Magyar utca“, in cas'a lui M. . . ? Nu cumva la stergerea autonomiei tierei nóstre si la calcarea drepturilor nóstre nationali totulu l'a contribuitu consensulu datu sub rosa pentru anularea legiloru din 1863/4?!

Fiinduca ori-ce reu numai dupa cunóscerea causei se póte curá radicalu, -mi permitu a ve rogá cu tóta plecaciunea, cá se meditati pucinu asupra modestei mele întrebare? Dér' déca, aflandu cu totii radecin'a reului, ne vomu poté întielege!

Clusiu, 22 Novembre 1871.

Traila.“

Se fia óre adevératu, ca stravechi'a autonomia a Transilvaniei, cá si drepturile natiunei romanesci castigate intre cele mai mari sbuciumaturi prin diet'a din anii 1863 et 1864, s'ar fi tradatu, s'ar fi vendutu numai pe sumuliti'a de nimicu, de dóuesprediece mii florini si inca bani de papiru? Pe la finea secolulu alu 17-lea (1680—1692) s'a vendutu suveranitatea tierei, déra pe atunci ea inca s'a vendutu pentru sume insutitu mai mari, pentru mai multe donatiuni de dominiuri de a le statulu, pentru cateva ranguri de comite si de baronu, preste acésta s'a si facutu presiune grea prin armate mari, care sugea meduv'a tierei, cum si prin terorisarea venita din partea unoru generali tirani, cum erá unu comite Rabutin, Caraffa si altii. Pe tempulu dietei aristocratice dela Clusiu din an. 1865 (Nov. Dec.) nu se póte dice, ca apasasea asupra tierei armate cá ale lui Ludovicu de Baden, séu Carolu de Lotaringi'a, éra generalii Montenuovu si Crenneville, nu numai ca nu erá tirani, déra nici ca 'i taliá capulu pentru actiuni mari si deciderie. Asia déra tradarea cea mai spurcata din an. 1865 — déca in adevéru a fostu tradare si nu simpla poltroneria, nu ar' poté fi escusata cu nimicu pe lume, pentruca cele dóuesprediece mii in asemenea casu nu ar' avé valóre nici macaru catu cei treidiece de arginti ai lui An'a si ai lui Caiafa, platiti lui Iuda. Vedi acésta ar' fi totu-unadata si una cersitoria din cele mai scarbóse.

Cu atatu mai vertosu déra este datorita dn. Traila si e datorita „Federatiunei“, cá se face lumina de ajunsu in respectulu acesta, si inca dupa unu metodu óre-si-care cerutu de natur'a lucrului. Ca s'au datu 12 mii. Se póte. Déra cine si dela cine a luat, si spre ce scopu a luat?

Dupa calcarea revolutiunei in an. 1849, dn. Duschek, fostulu ministru de finantie in gubernulu lui Kossuth, cadiendu si elu in manile austriaciloru, cá omu de onóre ce erá, -si aduse tóte computurile si tóta cass'a, le depuse pe mesele loru impreuna cu patru milióne in note, apoi dise: Mai înainte de a-mi lua viéti'a, ve rogu cá inca se-mi crutiati onórea. Cercetati mai antaiu tóte cartile mele de computu, cá se vedeti cum si pe ce anu cheltuitu; cautati déca suntu tóte in regula, dati mi absoluturiu, apoi nu -mi pasa luati-mi viéti'a pentru credentiele mele politice, déca asia vi se pare voue. Austriacii daruira lui Duschek viéti'a si lu liberara din prinsóre. Cu acea ocasiune s'au

cercetatu tóte computurile. Se întielege, ca multe din ele suná fórté curiosu. Déra ce ve pasa? Duschek platea pe asemnatiuni (Anweisungen) si pe quietantie, care i se presentá. Multe din acelea au potutu se fia ilegali, altele si false, ca-ci si de acestea obvinu in tempuri estraordinarie; déra incetu cu incetisiorulu, in cursu de cativa ani s'au adusu lumina preste cele mai multe; numai asupra unora s'a observatu tacere profunda, „din consideratiuni mai inalte“, precum este usulu a dice: acelea computuri inse in dilele nóstre petu fi veduite de ori-cine, pentruca vorb'a romanului: „Ce a fostu verde s'a uscatu, ce a fostu dulce s'a mancatu.“ Computurile Transilvaniei trebuie se fia astadi tóte in manile gubernulu ungurescu. In voli'a lui stá, de a da pe facia ori-si-ce din ele, séu inca i le arata, buna óra, cum aratá austriacii unele si altele la unu Maiorescu, Dobranu s. a. Déca si dn. Traila va fi vedintu in adevéru asemenea computuri, de ce nu le dà pe facia întregi întregulitie, pentru cá se se curme reciprocele suspitiuni si inculparile de calumnia infricosiata. Apoi déca va esi la lumina, ca a luat cineva bani, se i se dà ocasiune de a se justifica (rechtfertigen, magát igazolni), dupa tóte formele cerute de legi si mai vertosu de moral'a publica, séu de nu, se remana cu inferatur'a pe frunte.

Din partea nóstra nu voimu se preocupamu cu nimicu si intru nimicu desvoltarea mai departe a acestui episodulu fatale din dram'a, séu mai bine, epope'a nóstra nationale, inceputa dela 1845 incóce; atata totusi nu ne potemu conteni, cá se nu observamu, ca déca cumva in an. 1865 va fi fostu in adevéru tradare, pentru acestu casu ne spune nóue simtiulu nostru, ca tradarea, vendiarea, prodiutiunea, nu s'a facutu numai pentru bagatel'a de dóuesprediece mii, ci pentru alte interese neasemenatu mai mari. Asia ne sioptesce nóue; noi insine nu scimu cine, unu demonu bunu séu demonu reu ueiga-lu crucea pe acestu din urma. Tempulu ne va lumina. Es ist nichts so fein gesponnen, dass es nicht kommt an die Sonnen. —

„Tel. Rom.“ in Nr. 93 sub titlu: „La pamfletulu „Federatiunei“ reflecta aceste:

„Unu pamfletistu de profesiune, de altmíntre fidelu capáu alu slugiloru in soldulu feudalismulu si ultramontanismulu, publicatu in Nr. 114 alu „Federatiunei“ provestese in unu pamfletulu seu, datatu din Clusiu, despre redicarea unei sumulitii de 12.000 fl., in an. 1865, in Clusiu, Magyar utca, in cas'a lui M. . . si întreba, ca óre confusiunea politica dintre noi nu datéza dela timpulu redicării acelei sume?

De si întrebarea acést'a nu suna la adres'a nóstra, pentru ca noi nu scimu se ecisite aici nici o „clica préucernica“, cum dice pamfletulu, ci numai un'a préneucernica (cam cum suntu clichele in genere), carea nu are inse de a face nimic'a cu „Telegrafulu Romanu“, totusi fiinduca voru fi ómeni cari inca nu sciu distinge, ne demitemu la reflectaciunea:

ca noi cei dela „Telegrafulu Romanu“ nu scimu nimic'a despre lucrulu amintitu; cei ce inse, ut figura docet, sciu tóte tainele, se ne spuna si nóue si publiculu, déca s'au redicatu vreo suma si cine o a redicatu; ba provocamu pre slugile fidele tuturoru inimiciloru natiunei romane, se ne deslúsiéscá si despre cele 40.000 fl. din 1863/4, cari au venitu pre adres'a unei escelentie, nóua pre tempulu acel'a, si póte si de alte 10.000 fl., despre care se vorbea ca se invertira in Mercurea in diu'a memorabilei conferintie. — Incatu pentru politica, nu stamu cu astfelu de nechiamati de vorba.“

D. Traila dér' e datoriu onórei sale a face lumina, ca acésta descoperire au capetatu aripe si prin diurnalistic'a straina. — R. „G. Tr.“

— In „Tel. Rom.“ cu Nr. consil. scol. archid. gr. or. 315/1871 se provóca toti inspectorii districtuali si locali ai scóleloru din tóta archidieceasa gr. or., cá cei in restantie se tramita repórtelu de-

spre instructiunea adultiloru din an. decursu, — si se provóca preúti si dascalii, cá se continué prin tóte comunele acésta instructiune in cititu, scrisu, computu si alte cunoscientie, si reportulu despre rezultatu se lu tramita la consiliulu scolaru archidieceasanu.

Credemu, ca nici celelalte diecese nu voru fi uitatu a impintena cu tóta seriositatea pe respectivii dieceseloru sale, cá se face asemenea; noi dorimu numai, cá se vedemu si publicate rezultatele instructiunei adultiloru la primavéra, spre comun'a bucuria si spre folosulu natiunei, si amu mai dori, cá si cealalta archidieceasa se se inaltie odata pe pitiórele renascerei asteptate, cá se de vreunu semnu de viéti'a organica, fara de care a mai remané destramati dovedesce multa nepasari. —

Totu din „Tel. R.“ vedemu cu bucuria, ca s'a mai adasu una fundatiune pentru stipendia la strigatori'a necesitate a culturei nationale. —

D. Gavriela Fauru din Oradea mare repausatu in 15 Nov. 1865 cu soci'a Veronic'a Fauru n. Poenariu si repausata in 28 Febr. 1869 au t-statu 4000 fl. v. a. pentru doi stipendisti gr. or., dandu metropoliei dreptulu de suprem'a inspectiune si denumirea stipendistiloru la propunerea consistoriulu aradanu. Cartea casei de pastrare din Oradea s'a si primitu la metropolia. Dulce memoria! —

Reportu detaliatu

despre scen'a din Veneti'a distr. Fagarasiului si respingerea scornitureloru publicate in „Kelet“ si „Reforma“.

Pentruca locurile mai inalte se fia bine informate despre legalea procedere a comisariiloru si despre anarchic'a ingerintia a dep. dietale Iuliu Benedek, damu publicitatei urmatoriulu reportu basatu pe adevéru in tóta golatatea sa:

In 9 Novembre a. c. au fostu alegerile reprezentantiei districtuale in Fagarasiu, — si fiinduca rezultatulu n'a esitu dupa voi'a dlui dep. Benedek (Gyula*) si a unui carpaciu Balás Sándor et comp., ci dupa voia inteligentiei, si in interesulu districtulu, — s'a apucatu celu de antaiu, si cá se innegrésca totu, ce este loialu, patrioticu si romanu inaintea regimelu, a aratatu prin nesce telegrame, cele mai malitióse si mai tendentióse **mintiunt si scornituri, avatn inaltulu ministriu, catu si Esc. Sale dlui comisariu regescu**, numindu pre comisarii de alegere agitatori, si invinovatiendu, ca au pusu pre alegatorii patriotici in catene si i au infundatu prin temnitie.

Acestea mintiuni nerusinate apoi le a bucinatu si prin foile „Reforma“ si „Kelet“. Totu-deodata a facutu unu protestu infricosiatu, carele asemenea geme de mintiuni, — in contra alegeriloru in genere. In acestu protestu se plange amaru, fara de alu doré macaru catu de pucinu de vreunu romanu**) si cere cá comisiunea verificatoria se anuleze tóte alegerile si se face alte din nou. In fine apoi -si varsa veninulu, pentru fiasculu celu colosalu ce l'a facutu cu ocasiuniunea acestoru alegeri, si anume in cerculu de alegere II in Veneti'a inf. Apoi in „Reforma“ din 19 Nov. a. c. Nr. 320 intr'unu art., esitu din péu'a densulu, si subscrisu de carpaciu Balás Sándor, se lauda pre sene si se inaltia pana in nori, si defaima cu terminii cei mai obrasnici tótu ce este cu simtiu loialu si patrioticu romanu, si anume pre functionarii romani, si chiaru si pre siefulu districtulu si auditu si pre consortea aceluia! Tóte acestea totu cu tendentie, cá mane poimane, déca ar' reesi cu planulu seu, se urmeze densulu cá capitánu supremu in tiér'a Fagarasiulu; dér' puna -si poft'a in cui; pentruca, credemu, ca inaltulu ministriu nu va voi nefericirea unui districtu pentru o persóna, nu va provoca o anarchia in simulu pacuitorulu. —

Tóte acestea le a facutu numitulu in numele regimelu, dicundu, ca este omulu regimelu.

Se scia inse toti patriotii loiali si bine simtitori, fia aceia de ori si ce nationalitate, ca aici n'a

*) Alesu numai de nesce boierasi goli fara cunoscientia de sene, cá deputatu alu rachiulu?! — Red.

**) Ma lu dóre dieu, ca in numele mameluciloru de boierasi desculti, pre cari acum, cá si pre timpulu reformatiunei, candu au fostu trecutu mai toti la reformati, credea, ca i póte aduce cu rachiu se se face si turci — si elu se se laudé colosulu, ca este reprezentantele unui districtu romanescu. Óre acum au capatatu boierii minte sanetósa?! — R.

fostu nici ura nationale nici nedreptate, ci simpla si pura sustinere a legiloru vigente din partea comisariului, care s'a tîenutu cu ecsactitate de lege, ne ertandu a se face abusu cu ea, cu tóta amenintarea ce i o facú Benedek, pentruca n'a lasatu legea calcata in favoarea densului, candu ei dise in publicu cu referentie la denumirile viitorie: „**Geben Sie acht! Sie haben einen Beruf und Sie schaden sich sehr**“, cá cum destinele ómeniloru ar' fi depuse in man'a unui Benedek, si cá cum regimulu ar' preferi anarchic'a apucatura a lui loialitatii unui oficialu, care apera legea si -si ecescuta cu consciintia obligatiunea de oficiulu incredintiatu.

Afu cu cale a da acésta pre facia, fiinduca in articolulu citatu comisariulu Nic. Penciu erá numitu cu numele si caracterulu, totu cu scopu tendentiosu; — si tóte le referise la densulu, fiinduca i a trasu dunga preste socotél'a anarchica, aparandu valoarea legi.

Éca dér' totu decursulu cum lu vediu cu ochii si lu audii cu urechile. **Se iè aminte si inaltulu regimulu!**

Alegerile in Veneti'a, unde produse Benedek escesulu, s'au facutu, dupa ce s'a publicatu diu'a si loculu alegeriloru indreptatiloru. Cumca alegerile au fostu legali, este proba, ca preste totu, unde a protestatu dlu Benedek Gyula s'au verificatu alesii din partea comisiunei verificátorie.

In Coman'a inferioare la inceperea alegerei s'a batutu campan'a intr'o dunga, cá se se adune alegatorii, dupa usulu de acolo; éra nu, dupa cum dice dlu corespondente din „Reforma“, cá se alunge alegatorii.

In Pareu, Vadu si in altele inca au decursu alegerile in cea mai buna ordine, asemene si in Veneti'a inf. Aici inse pre langa tóta precatiunea, comisariulu electoralu n'a potutu evita unu escesu, urditu de deputatulu dietale desu numitu dlu Iuliu Benedek.

Acestu deputatu inainte de a plecá la Pest'a a amblatu prin tóte satele locuite de nobilimea sa-teanu, si impartindu vinarsu si bani la alegatori, promitendule, ca i face éra nobili privilegiati cá mai inaltulu, si va face cá notariulu si invetiatorii se capete salariulu numai cate 2—3 cupe de bucate, cá se nu i platésca nici pe ei, de si au lips'a loru.

Benedek s'a candidatatu in mai multe cercuri de alegere, si fraternisandu pana si cu porcariulu si vacariulu din Veneti'a, erá securu, ca o se reésa, plecandu la Pest'a incautatu de bucuri'a rezultatulu alegeriloru viitorie.

Inainte de alegeri cu vreo septimana a si venitu a casa si facundu-si cedule litografate, in cari preste totu s'a pusu pre sene si inca alti individi, cari dupa lege nu puteau fi alesi, din cauza, ca nu scia ceti si scria, a tramisu comisari de ai sei, pre tóte locurile de au impartitu cedulele si s'au recomandat pre sene si pre ai sei.

Pana la amédi inse a vediutu, ca pre langa tóte sacrificiale, din tóte locurile, au caditu. Venindui solii de prin tóte punctele cu reportu, si vediendu, ca nu scia nici legile facute sub densulu, ca adica ómeni, cari nu sciu ceti si scria, nu potú fi alesi; ca dupa legea comunale notariulu nu mai póte fi cu salariu de 2 cupe de bucate; ca dupa legea scolaria a statulu asemene nu mai póte fi invetiatoriulu cu léfa de 2—3 cupe de bucate, si cá se nu mai amagésca poporulu simplu, ca l'a adusu si pana acum la sapa de lemnu, cu promisiuni insielátorie: ca i face éra nobili privilegiati, in urm'a carora promisiuni, cá usioru crediatori n'au solvitu contributiunea de vreo trei ani, si acum li se vende totu prin ecescutiune! **Se servésca de dojana la toti nobili romani** de petutindene, cá se nu devina a li se vinde si cenusi'a din vétra cum s'a intemplatu la unii boieri insielati prin Benedek in Veneti'a.

Asia dupa amédi intre 2 si 3 óre a venitu dep. dietei din Pest'a Benedek, cu cet'a lui iritata de beuturi, cu scopu cá se intre la comisariulu in casa, si se i iè procótele de alegere inainte de reschiderea siedintiei; si in casu de a se opune erá instruiti se lu arunce pre feréstra. Ansa au luat de acolo, ca capetandu bataia unu taia frundia, dise, ca batausii suntu in cas'a comisariului, se intre acolo se-si faca satisfacere.

Comisariulu, sciindule scopulu loru, ca au se lu blameze, si póte se lu si arunce pre feréstra, pentru caderea lui Benedek, nu i au lasatu se intre

in laintru, spunendule, ca se se domolésca, ca densulu n'a vediutu nici unu batausiu, ci ceia cari n'au votatu se vina omenesce la trei óre, se voteze dupa lege. Déra partisanii lui Benedek votisera mai toti inainte de amédi, si cei de facia venisera numai cá se faca escesulu. Invitati si iritati de conducatoriulu loru au facutu 3 asalte asupra casei comisariului, voidu a sparge usi'a, si a se sui cu scarile pre coperisiulu casei, cá se sparga tiegl'a si se intre in laintru, se-si resbuné, dupa cum dicea infuriatii, inse nu le au succésu. Aici de aruncá comisariulu numai o scantea intre ómenii de omenia se intemplá o mórte mare, inse elu cá functionariulu legistu a incungiuratu ori-ce scaudalu, cá se nu se pericliteze linistea.

Dupa aceea, vediendu B., ca nici cum nu póte se reésa, a inceputu cu defaima asupra functionariloru de romani, si asupra comisariului in specia, dicundui, ca a venitu acolo in comisiune se faca bani! si ca densulu B. este **tramisu din partea regimelului (!)**, totu numai cá se iriteze pre cet'a lui mai tare asupra comisariului. Acest'a ne mai potendu suferi, comisariulu l'a facutu ce e dreptu, mintinosu in publicu si a ordonatu in numele legi, cá turburatorii si agitatorii se se departeze, ca are se continué alegerea mai departe. Benedek inse ii au opritu, dicundule „nem mentek“, si vediendu, ca se apropia trei óre si lucrulu póte se iè dimensiuni mai mari, a scrisu dupa gendarmeria. Vediendu acest'a Benedek si comp. s'au departatu, dandu chiaru densulu cu betiulu in feréstra localulu de alegere; ér' departanduse B., alegerea s'a continuata mai departe in cea mai buna ordine, pana la 6 óre dupa amédi. Atunci venindu gendarmeri'a, a aratatu pre cei culpabili, cari au saritu asupra casei, si le a ordonatu cá sei prinda si sei dè in manele justitiei, facundu totudeodata aratare penale in contra celoru vinovati, si cu acesta a inchiatu adunarea, facundu cunoscuta tóta intemplarea si on. oficiolatu distr. Acestea suntu fapte, cari se potú comprobá prin 17 martori, éra nu numai prin 7 cum dice corespondentele din „Reforma“.

Pentru aceste déra se alarmá inaltulu ministeriu si Escel. Sa d. comisariulu reg., prin firulu electricu de catra agitatoriulu si reactionariulu Benedek, cu tóte, ca elu numi pe romani linistiti agitatori si reactionari. Pentru aceste a facutu B. si vreo cateva aratari penale, inse mincinóse in contra comisariului. E scornitura déra luata din ventu si din plin'a cupa a malitiei totu ce s'a scrisu in „K.“ si „Reforma“, cumca organizarea districtulu s'a facutu cu bate si furce de feru, si cumca la alegeri ar' fi statu vis-à-vis dóue partite politice tari, ceea ce e minciuna nerusinata, ca-ce in districtu este numai o partita, carea consta din inteligenti'a si clasa mai avuta, carea este cu regimulu, si observa legele ecsistente.

Mai departe se face dechiarare, ca partit'a dlui deputatu B., la care, dupa cum dice singuru sta in „közszertetben“, constá numai din cativa proletari, pe cari pentru unu pocalu de vinarsu si o sugare ii poti face si turci.

Apoi cumca reprezentanti'a distr. s'a octroitu cá sub Schmerling din preuti si amploiatu, asemene este o minciuna. — Reprezentanti'a s'a alesu dupa lege, pre carea dlu deputatu nu o scia, ci consta din barbati cei mai apti, apoi fia aceia si preuti si amploiatu, pre cari i dóre de poporu, si cari contribuie la prosperarea patriei si a binelui de comunu.

Apoi cumca impartirea cercuriloru electorale n'a fostu corespondietória, se ertati, ca acésta inca este o minciuna, de óra ce s'a facutu prin comitetulu celu vechiu, in care ati fostu prea bine reprezentati.

Cumca alegerile nu s'au publicatu nicairi, inca se dechiaru de o minciuna obrasnica, probe suntu certificatele dela comune aflatórie la actele de alegere.

Apoi cumca cá comisari de alegere au fostu totu amploiatu, si ca ei au facutu presiune asupra alegatoriloru, inca se dechiaru de scornitura, ca-ce déca a si fostu vreunu functionariulu, au fostu totu in locu strainu, unde n'a potutu avé influintia.

Apoi ca s'au facutu arestari in Veneti'a inf., aceea este adeveratu, inse nu s'au arestatu, pentru ca au fostu de partit'a dlui Benedek Gyula, ci cá criminalisti, pentru ca au saritu asupra casei comisariului, facundui amenintiari periculóse, intre cari erá si involburarea de ai trage cas'a diosu.

Asia a facutu partit'a dlui Benedek, si pre aceea ii numesce densulu alegatori patriotici

Apoi ce totu pomenesci dta, d. B. de alegatori deákisti, si de partit'a regimelului, ca aceste

suntu numai marafeturi, fiindu romani din distr. Fagarasiulu de partit'a legi regimelului.

A respunde si mai departe la tóte calumniile, ar' fi timpu perdutu. La cele din urma din articolulu din „Reforma“, nu suntemu competenti, a respunde, inse credemu, ca nici ilustratea sa d. capitaniulu supremu nu i va remané detoriu.

Apoi in fine, déca inaltulu regimulu, dupa cum diceti, nu ne va ascultá acum, cá si cu ocaziunea alegeriloru dietale din 1869 pofiti dle, carpaci si comp. se va aparati minciunile, cum veti sci, si ve faceti „fene gyerekék“, dupa cum diceti, apoi videant consules, unde veti esi la capetu.

Unu martoru oculatu.

AUSTRO-UNGARI'A. Diet'a din Pest'a se apucá de desbaterea generale a bugetulu, dupa ce primi legea industriale. Afara de una interpelare a d. Babesiu, déca min. a pusu la cale, cá se se intempiné lips'a cea mare de grau in Banatu, unde secerisiulu a fostu mai nulu si propune, cá se se sisteze licitatiunile si confiscariile pentru dare

Denumirile de judecatori se astépta pe 20 Decembre si ordinea de notariate se compune. Vetii vedé, ca si notariatele se voru smulge tóte din manele profane, déca nu voru fi juristi, cari se invinga la curse.

Éca lips'a academieii romane de drep turi ne va scóte peri albi in totu viitoriulu! Necesitatiile urgente trebuie cu urgentia imbraciosiate, ca si judii din sate ni se voru octroia totu maghiari si sasi. —

Min. de justitia cauta maghiari cali-si necalificati, Andrassy mai cauta si déca, déca e de partit'a deákiana. Deput. romani cu totii au remonstratu, cá se nu se ignoreze romani; dér' fara multu succesu. —

Vien'a. Andrassy tramise o nota cercularia la agentii diplomatice Austro-Ungariei, in care pointéza politic'a pazei si procederea mana in mana cu politic'a Germaniei. Atata sciutu se scie totu, ca ea gravitéza in orientu. Min. Auersperg inca n'a facutu nici unu pasu nici cu polonii. Truditur dies die. —

Cronica esterna.

ROMANIA. Bucuresci. Amu publicatu resolutiunile presei romane si nu asteptámu se vedemu dóue programe, ceea ce presupune ceva in cordare. Nici acum nu ne damu parerea despre ele, ci numai reflectamu, ca óre nu s'au luat de principiu la incoptulu desbateriloru, cá minoritatea se céda maioritatiei spre a evita orce scisiune? Se scrie, ca minoritatea fú ignorata dela sied., inca dela desbaterea art. 4 in sied. gen.; pentruca a vrutu se se modifice art. maioritatiei, incatu se nu remana ecuvocitate.

„Column'a lui Traianu“ face in obiectulu acesta nesce intrebari, pe cari le reproducemu ér' fara reflectiune:

„De ce óre maioritatea se feresce a se pronuncia clar si limpede in cestiunea israelita?“

De ce nu voiesce protectiunea comerciului romanu si formatiunea industriei romane?

De ce trece cu atat'a usiurintia preste instructiunea publica a romaniloru?

De ce nu combate in genere tóte coloniile straine, ci numai pe germani?

De ce nu desaproba macaru in principiu acelu spiritu de opositiune sistematica, prin care biét'a tíera se restogolesce din fragmentari in fragmentari?

De ce intrebuintéza la totu pasulu cuvinte cu dóue intielesuri, mergundu cate odata cu ambiguitatea asia departe, incatu se ni insufe temeri fórte serióse si tendintie separatiste?

De ce conserva cea mai adunca tacere asupra lucruriloru celoru mai vitale, de si nu se sflesce a se rosti cu unu dogmatismu copilarescu despre amenuntimile cele mai controversate, precum suntu, buna óra, sistem'a judiciaria din Belgiu, timbrulu, accisele, monopolulu tutunulu si asia mai incoló?

In fine, de ce óre se gandesce cu atat'a staruintia numai la astadi, si nici odata la diu'a de mani? . . .“ — (!)

— Corpurile legislative in 15 Nov. trecura in sesiunea ordinara, si constituinduse lucra inca si in comisiuni. Caus'a calei ferate inca nu s'a luat la pertractare si se crede, ca camer'a nu -si va calca votulu de asta véra.

Diarele austro-ungare inse de sperietura publica urmatóri'a telegrama:

„Din Bucuresci: Catargiu nu mai vre a remané ministru, pentruca camer'a si senatulu nu concedu in cestiunea calei ferate. Austro-Ungari'a si Germani'a au pasitu colectiv in acésta cauza. Situatiunea e schimbatiósa, s'a incurcatu; nime nu vre a lua asupra-si ministeriulu.“ — —

Pentru espusetiunea universale dela Vien'a s'au numitu una comisiune din barbati alesi, care dupa regul. de a aduna si espedui productele, voru lucra, cá sectiunea romana a espusetiunei se ésa catu de bine.

Ore romanii din Austro-Ungari'a nu voru miidloci una sectiune nationale, cá se nu remana si acolo cocolosi, fara a li se sci de nume si de industri'a si productele loru, unde va concurge si judeca tóta lumea? Se iè cineva iniciativ'a. D. Popoviciu din Vien'a! — Avemu urgenta necesitate a figura cu numele nostru, cá se scia lumea, ca in Austro-Ungari'a se afla si romani si inca productivi, cari nu suntu de ignoratu, cum se ignoréza politicesce. — Se dovedimu cu incordare si acésta! — —

SOCIETATEA „TRANSILVANIA“.

Anulu alu IV-lea. Adunarea II. Procesulu verbale. Siedinti'a I, 7 Nov. 1871.

Siedinti'a se deschide la 7^{1/2} óre sér'a in localulu societatei de arme.

Presiedinti'a dlui A. Papiu Ilarianu.

I. D. presiedinte deschide siedinti'a adunarei prin urmatóri'a dare de séma:

Onorable adunare! Cu acésta adunare anuale intramu in alu 5-lea anu alu societatei Transilvani'a.

Avemu a ve dá séma despre starea societatei dela 1-a Februariu pana la finea lui Octobre a. c.

Din caus'a impregiariloru fatali, in cari ne aflamu cu totii, nici diu'a de 3/15 Maiu nu s'a serbatu in acestu anu, nici adunarea societatei, n'amu gasitu cu cale de a o convoca pana astadi.

De altmintrea, starea societatei, in aceste 9 luni din urma, se póte dice satisfactória dupa impregiurari.

Faptele, speru, voru fi mai elocenti decatu vorbele.

Sum'a totale a baniloru intrati in cas'a societatei dela 1 Februariu pana la finea lui Oct. a. c., parte cá tace se donatiuni dela 73 membri, parte cá subventiuni dela consiliulu judecianu de Doljiu pe anulu 1870, si dela statu prin ministeriulu culteloru pe anulu 1871, si in fine cá extraordinarie, face lei noi

36,760 61
ér' spelele facute 7.455 33

diferinti'a in plusu 39.305 28

precum despre tóte acestea veti bine-voi a ve incredinti'a din condicele, registrele si tóte actele societatei.

Dupa verificarea facuta la adunarea din 21 Febr. a. c., bani remasi in cass'a societatei, in bani si in numerariu éra

86.714 34

Prin urmare averea de astadi 116.019 64

In aceste 9 luni d. Georgiu Argintoiuanu dela Craiov'a a oferitu societatei lei 500; d. Giurgea, presiedinte de curte la Focsiani, pentru a 5-a óra 3 galbeni; d. colonelu Gigartu lei 200; d. Brateanu din Lipsca 140; d. Nicolae Opranu a trimisu a 5-a rata de 25 galbeni.

Inelulu si cerceii, ce posedo societatea suntu inca nedesfacuti.

Averea banésc'a a societatei consiste:

1. 115 obligatiuni domeniali de cate lei 1000 115.000 —

2. Numerariu 1.019 64

116.019 64

Cartea societatei pe anulu curente se va tipari. Tóte posturile societatei se indeplinescu gratis. Numai colectantele se remuneréza. Cancelari'a este la mine a casa.

Dintre studentii intretienuti de societate, ve anunciu cu fericire, ca d. Lapedatu a obtienutu laurea de doctoru in filosofia, si astadi e profesoru la gimnasiulu romanu din Brasiovu, ér' d. Dragescu e doctoru in medicina.

La 12 Septembrie a. c. tienenduse concursu, comitetulu a alesu pe urmatorii studenti: Olinescu din Bucovin'a si Popescu din Transilvani'a, ambii pentru montanistica la Liège; Galea din Transilvani'a pentru punti si siosele la Gand; Andercu din Maramuresiu pentru medicina la Turinu; Fagarasianu din Transilvani'a, pentru sciintiele politehnice la Vien'a.

Ministrulu invetiaturei publice, unu generalu de ai nóstri, care nu tocmai stralucesce prin invetiatura de carte, e inimicu declaratu alu societatei nóstre, cá si alu altoru institute de cultura nationale, elu a stersu si mic'a subventiune ce se prevedea pentru noi in bugetulu statului. Cu tóte aceste, societatea a facutu catu a pututu si in cursulu acestui anu.

Cu acésta comitetulu are onórea asi depune mandatulu, recomandanduse si pe viitoriu bunavointiei dvóstre (aplause).

II. Dupa acésta dare de séma, presiedintele conformu art. 24 din statute, propune alegerea de secretari din sinulu adunarei.

Facunduse alegerea, se proclama de secretari dd. G. Comsia si

III. In virtutea art. 19 din statute se proclama de membri ai adunarei:

D. Gr. Argintoiuanu, d. Giurgea si d. Grecescu; acestu din urma, dupa propunerea dlui Corvinu, cá unulu care dela inceputu pana astadi -si a indeplinitu regulatu indatoririle catra societate.

IV. Se procede la alegerea comisiunei pentru ecsaminarea socoteliloru, si se proclama de membri: dd. G. Misailu, Porumbaru, Dr. Laurianu, D. Frumosu si Lazarescu.

V. Se decide cá siedinti'a viitória se fia Dumineca 14 l. c. la 12 óre din di in acela localu; si cu acésta, siedinti'a se redica la óra 9 si diumetate sér'a.

Presiedinte A. Papiu Ilarianu.

Secretariu G. Comsia.

Nr. 2929/1871.

3—3

Publicare.

Spre scopulu de a tiené evidenti'a acurata despre personalulu servitoriu si a da carticelele prescise pentru servitórie la acestu personalu, se provóca cu tóta seriozitatea toti datatorii de servitua (stapanii) sub pedéps'a de 1 pana la 5 fl., cá pana in finea lunei Decembre se dè de scire politiei insinuandu neamanatu nu numai servitorii (parte femeiesca si barbatésc'a) cei de nou tocmiti pe an. 1872, ci si pe celi si cele tienute din anulu trecut pe an. 1872, cari inca nu fura insinuat si nu suntu prevediuti cu carticica de servitui; ér' mai incolo despre orice schimbare intrevenita se faca aratare in restempu de 48 óre.

Brasiovu in 4 Nov. 1871.

Directiunea politiana.

Nr. 470/pres. 1871.

2—3

Publicatiune.

Conferinti'a comitetului reprezentativu alu comitetului Turdei, se va tiené la 18 Decembre a. c.

antemeridiane in opidulu Turd'a, cu scopu de a se publica statulu aprobatu referitoriu la **organizarea comitatului.**

La care conferinti'a toti acei membri ai comitetului, cari locuiescu afara de comitatu, prin acésta cu onóre se conchiama.

Turd'a in 28 Nov. 1871.

Dela comitele supremu alu comitatului Turdei.

Br. Georgiu Kemény m/p.,
comitele supremu.

Nr. 251.

1—3

Concursu.

Pentru ocuparea postului de invetiatoriu secundariu la scól'a centrala din Ohab'a se escrie concursu pana la 24 Decembre a. c. stil. nou.

Cu acestu postu e impreunatu unu salariu anualu de douesute cincidieci (250) florini v. a., cortelu si lemne in natur'a, si dupa unu bieniu de proba dreptu de pensiune.

Limb'a instructiunei e cea romana.

Fii de granitari, avendu asemene cualificatiune, se voru preferi.

Suplicele instruite cu documentele prescise suntu a se tramite in terminulu de susu comitetului subsemnatu.

Sibiu, in 1-a Decembre 1871.

Dela comitetulu administrativu alu fondului scolasticu alu fostiloru granitari din regimentulu romanu I.

Publicatiune.

Dreptulu de carcmaritu alu cetatianiloru ingremiati din Turd'a, se va esarenda prin comitetulu ingremiatiloru pre 3 ani dupa olalta pre calea licitatiunei, tienende la 17 Decembre 1871 st. n. la cas'a magistratului Turdei, si adica pro timpulu dela 1-a Ianuariu 1872 pana la 31 Decembre 1874. Pretiulu de eschiamatiune e 12.000 fl.

Doritorii de a licitá voru avé se depuna unu vadiu de 100/0, care luatorului i se va computa in sum'a arende, éra celorulalti licitatori cu finea licitatiunei li se va da indereptu.

Condituniile de licitatiune se potu privi si inainte de licitatiune, in Turd'a la presiedintele comitetului. —


Turd'a in 20 Novembre 1871.

Ludovicu Szabo m/p.,
presiedintele comitetului cetatianiloru ingremiatl din Turd'a.


Cursurile

la bursa in 5 Dec. 1871 stá asia:

Galbini imperatesci	--	--	5 fl. 58	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 „ 34	„ „
Augsburg	—	—	117 „ 60	„ „
Londonu	—	—	117 „ 85	„ „
Imprumutulu nationalu	—	—	59 „ 25	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	69	„	05	„ „
Obligatiunile rurale ungare	79	„	25	„ „
„ „ temosiane	77	„	50	„ „
„ „ transilvane	75	„	—	„ „
„ „ croato-slav.	—	„	—	„ „
Actiunile bancei	—	—	811 „ —	„ „
„ creditului	—	—	318 „ 50	„ „



INCALCIAMENTE.



In depositoriulu principale de ghete alu lui H. Schwarze si I. Sabadeanu

iu strat'a vamei langa gimnasiulu catolicu, se afla preste **2000 perechi de ghete** (pantofi) pentru copii de 1—12 ani, cele mai multe patentate, cu verfuri si cuie de metalu, pentru a caroru soliditate se garanteze. Din caus'a multimei celei insemnate de acésta cualitate, se vendu pe langa numerate cu 15% mai diosu, decatu pretiurile de fabrica.

Totu aici au sositu din Lipsi'a si se vendu cu pretiuri fórt'e moderate ghete de érna cu si fara cáptusiala calda pentru dame si barbati.

Se primescu si se efeptuiescu catu se póte de iute comande, de ori-ce forma si cualitate de incalciaminte.

Comande din afara se efeptuiescu numai pe langa postcipare postala (Nachnahme), éra ghete, cari nu se potrivescu, se reprimescu si se schimba.

La comande din afara se recere mesur'a lungimei pitiorului si numirea, déca pitiorulu este mai latu séu mai angustu.

Recomandamu on. publicu acestu depositu bine asortatu.

Schwarze et Sabadeanu.

2000 perechi ghete de copii, si alte de dame si cavaleri.

2000 perechi ghete de copii, si alte de dame si cavaleri.